



### *La Résidence Prescott et Russell*

La Résidence Prescott et Russell, un établissement de soins de longue durée de 146 lits situé à Hawkesbury, sollicite des candidat(e)s ayant la formation, les compétences et l'expérience pour occuper divers postes syndiqués. **Le bilinguisme est obligatoire.**

#### **Faites partie d'une équipe dynamique!**

##### **Infirmier(ère) autorisé(e)**

**L'Employeur remboursera les coûts pour le renouvellement de votre licence.**

**(pour un(e) infirmier(ère) qui travaille un minimum de 750 heures à la RPR dans une année civile)**

**RPR-26-2021** : poste à temps partiel de nuit (15 heures)  
**RPR-27-2021** : poste à temps partiel de jour (22.5 heures)

**Taux horaire** : 33.67 \$ à 48.66 \$ (selon expérience) plus 13 % en lieu des avantages sociaux plus primes applicables en sus

##### **Infirmier(ère) auxiliaire autorisé(e)**

**L'Employeur remboursera les coûts pour le renouvellement de votre licence.**

**(pour un(e) infirmier(ère) qui travaille un minimum de 1000 heures à la RPR dans une année civile)**

**RPR-28-2021** : postes à temps plein et à temps partiel

**Taux horaire** : 30.37 \$ à 31.21 \$ plus 12 % en lieu des avantages sociaux plus primes applicables en sus

##### **Préposé(e) en soins et services personnels**

**RPR-29-2021** : postes à temps plein et à temps partiel

**Taux horaire** : 24.01 \$ à 24.81 \$ plus 12 % en lieu des avantages sociaux plus primes applicables en sus

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, **en indiquant le numéro de référence approprié, avant 16 h, le 1<sup>er</sup> avril 2021 à :**

Madame Elizabeth Gauthier  
Gérante des Ressources humaines  
Comtés unis de Prescott et Russell  
59, rue Court, C.P. 304  
L'Orignal ON K0B 1K0  
(613) 675-4661, poste 2808  
(877) 844-9790 (télécopieur)

***Veuillez noter que tous nos postes sont affichés sur la plateforme Jobillico. Nous vous invitons à y consulter les opportunités et à postuler directement en ligne.***

Une vérification du casier judiciaire doit être fournie à l'embauche seulement (elle doit dater de moins de trois mois avant la date où elle est requise) et est une condition d'emploi.

Conformément à la *Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée*, l'information recueillie est rassemblée sous l'autorité de la *Loi sur les municipalités*, L.O. 2001, chap. 25 et sera utilisée pour la sélection de candidat(e)s.

Conformément à la *Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario*, la Corporation des Comtés unis s'engage à reconnaître les différents besoins et à offrir un endroit accessible pour tous.

La Corporation des Comtés unis tient à remercier toutes les personnes qui soumettront leur candidature. Cependant, nous communiquerons seulement avec celles choisies pour une entrevue. Toutes les expressions désignant des personnes visent à la fois les hommes et les femmes.

### *Prescott and Russell Residence*

The Prescott and Russell Residence, a long-term care facility of 146 beds located in Hawkesbury, requires candidates with abilities, training and experience to fill various unionized positions. **Bilingualism is mandatory.**

#### **Be part of a dynamic team!**

##### **Registered Nurse**

**The Employer will reimburse the cost of renewing your license.**

**(for a nurse who works at least 750 hours for PRR in a calendar year)**

**RPR-26-2021**: part-time night position (15 hours)  
**RPR-27-2021**: part-time day position (22.5 hours)

**Hourly rate**: \$33.67 to \$48.66 (according to experience) plus 13% in lieu of benefits plus applicable premiums

##### **Registered Practical Nurse**

**The Employer will reimburse the cost of renewing your license.**

**(for a nurse who works at least 1000 hours for PRR in a calendar year)**

**RPR-28-2021**: full-time and part-time positions

**Hourly rate**: \$30.37 to \$31.21 plus 12% in lieu of benefits plus applicable premiums

##### **Personal Support Worker**

**RPR-29-2021**: full-time and part-time positions

**Hourly rate**: \$24.01 to \$24.81 plus 12% in lieu of benefits plus applicable premiums

Interested candidates are invited to submit their application **no later than 4:00 p.m., April 1<sup>st</sup>, 2021 indicating the appropriate reference number to:**

Ms. Elizabeth Gauthier  
Human Resources Manager  
United Counties of Prescott and Russell  
59 Court Street, P.O. Box 304  
L'Orignal ON K0B 1K0  
(613) 675-4661, extension 2808  
(877) 844-9790 (fax)

***All our positions are posted on the Jobillico platform. We invite you to look at the postings and to apply directly online.***

A criminal record check must be provided upon hiring only (dated no longer than three months prior to the date when it has been requested) and is a condition of employment.

In accordance with the *Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act*, the information gathered is collected under the authority of the *Municipal Act*, R.S.O. 2001, c. M.25 and will be used to select a candidate.

In accordance with the *Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005*, the Corporation of the United Counties agrees to recognize the different needs and to provide an accessible place to all.

The Corporation of the United Counties wishes to thank all applicants who apply, but only those chosen for an interview will be contacted. All expressions designating persons imply both men and women.



### La Résidence Prescott et Russell

La Résidence Prescott et Russell, un établissement de soins de longue durée de 146 lits situé à Hawkesbury, sollicite des candidat(e)s ayant la formation, les compétences et l'expérience pour occuper des postes syndiqués. **Le bilinguisme est obligatoire.**

#### Faites partie d'une équipe dynamique!

#### Aide alimentaire

**RPR-30-2021** : postes à temps partiel

#### Exigences :

- Doit avoir un certificat d'aide en service alimentaire. **Si la personne ne possède aucun certificat, celle-ci doit être prête à s'inscrire à ses frais au cours d'aide en alimentation. Elle devra nous fournir une preuve d'inscription ou s'engager par écrit à s'inscrire au prochain cours offert.**
- Doit avoir complété la formation Smart Serve.
- Doit avoir et garder à jour pendant son emploi, le programme de formation en salubrité alimentaire fourni par le Bureau de santé de l'est de l'Ontario.

**Taux horaire** : 24.01 \$ à 24.81 \$ plus 12 % en lieu des avantages sociaux plus primes applicables en sus

#### Animateur/Animatrice

**RPR-31-2021** : poste à temps partiel

#### Exigences :

- Doit avoir un diplôme ou un grade d'études postsecondaires décerné par un collège communautaire ou une université, en sciences du loisir, en loisirs thérapeutiques, en kinésiologie ou dans un domaine connexe.
- Doit avoir et garder à jour pendant son emploi, le programme de formation en salubrité alimentaire fourni par le Bureau de santé de l'est de l'Ontario.

**Taux horaire** : 25.31 \$ à 26.15 \$ plus 12 % en lieu des avantages sociaux plus primes applicables en sus

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, **en indiquant le numéro de référence approprié, avant 16 h, le 1<sup>er</sup> avril 2021 à :**

Madame Elizabeth Gauthier  
Gérante des Ressources humaines  
Comtés unis de Prescott et Russell  
59, rue Court, C.P. 304  
L'Orignal ON K0B 1K0  
(613) 675-4661, poste 2808  
(877) 844-9790 (télécopieur)

***Veuillez noter que tous nos postes sont affichés sur la plateforme Jobillico. Nous vous invitons à y consulter les opportunités et à postuler directement en ligne.***

Une vérification du casier judiciaire doit être fournie à l'embauche seulement (elle doit dater de moins de trois mois avant la date où elle est requise) et est une condition d'emploi.

Conformément à la *Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée*, l'information recueillie est rassemblée sous l'autorité de la *Loi sur les municipalités*, L.O. 2001, chap. 25 et sera utilisée pour la sélection de candidat(e)s.

Conformément à la *Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario*, la Corporation des Comtés unis s'engage à reconnaître les différents besoins et à offrir un endroit accessible pour tous.

La Corporation des Comtés unis tient à remercier toutes les personnes qui soumettront leur candidature. Cependant, nous communiquerons seulement avec celles choisies pour une entrevue. Toutes les expressions désignant des personnes visent à la fois les hommes et les femmes.

### Prescott and Russell Residence

The Prescott and Russell Residence, a long-term care facility of 146 beds located in Hawkesbury, requires candidates with abilities, training and experience to fill unionized positions. **Bilingualism is mandatory.**

#### Be part of a dynamic team!

#### Dietary Aid

**RPR-30-2021**: part-time positions

#### Requirements:

- Must have a Food Service Aid Certificate. **If the person does not have a certificate, he / she must be willing to enroll in the Food and Nutrition course at his / her expense as well as provide written proof of enrollment for the next course offered.**
- Must have completed the Smart Serve training.
- Must have, and keep up to date while employed, the Food Handler Certification Program provided by the Eastern Ontario Health Unit.

**Hourly rate**: \$24.01 to \$24.81 plus 12% in lieu of benefits plus applicable premiums

#### Animator

**RPR-31-2021**: part-time position

#### Requirements:

- Must have a post-secondary diploma or degree from a community college or university in Recreation, Therapeutic recreation, kinesiology or in another related field.
- Must have, and keep up to date while employed, the Food Handler Certification Program provided by the Eastern Ontario Health Unit.

**Hourly rate**: \$25.31 to \$26.15 plus 12% in lieu of benefits plus applicable premiums

Interested candidates are invited to submit their application **no later than 4:00 p.m., April 1<sup>st</sup>, 2021 indicating the appropriate reference number to:**

Ms. Elizabeth Gauthier  
Human Resources Manager  
United Counties of Prescott and Russell  
59 Court Street, P.O. Box 304  
L'Orignal ON K0B 1K0  
(613) 675-4661, extension 2808  
(877) 844-9790 (fax)

***All our positions are posted on the Jobillico platform. We invite you to look at the postings and to apply directly online.***

A criminal record check must be provided upon hiring only (dated no longer than three months prior to the date when it has been requested) and is a condition of employment.

In accordance with the *Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act*, the information gathered is collected under the authority of the *Municipal Act*, R.S.O. 2001, c. M.25 and will be used to select a candidate.

In accordance with the *Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005*, the Corporation of the United Counties agrees to recognize the different needs and to provide an accessible place to all.

The Corporation of the United Counties wishes to thank all applicants who apply, but only those chosen for an interview will be contacted. All expressions designating persons imply both men and women.